

JBL

ÉCOUTEURS

LIVE220BT

BLEU

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur www.communaute.darty.com





LIVE220^{BT}



Google Assistant



amazon alexa

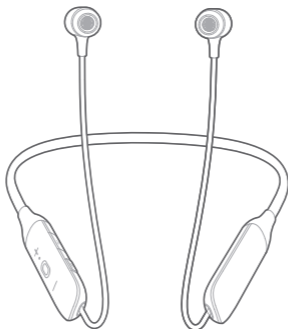
LIVE220^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

1 What's in the box

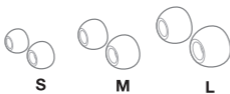
LIVE220^{BT}



Charging cable



Ear tips



Warranty card, Warning card, QSR, QSG



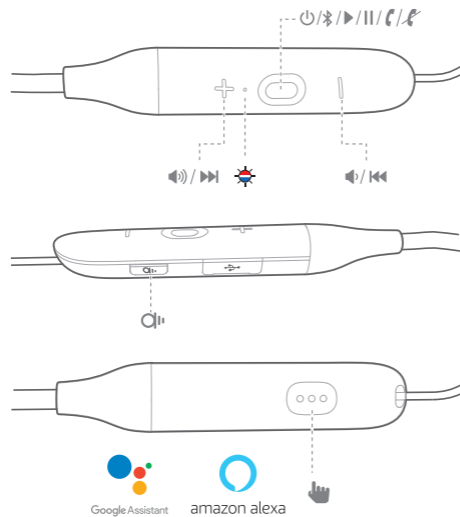
LIVE220^{BT}

Quick Start Guide

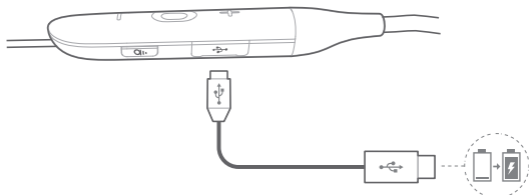
Guide de démarrage rapide

2 Overview

a. Buttons & LEDs

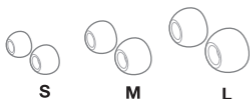


b. Connections



3 Wearing the headphone

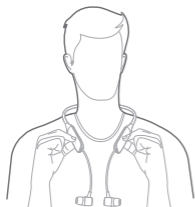
1. Select the ear tips



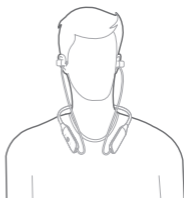
2. Check R (right) and L (left) on the ear buds



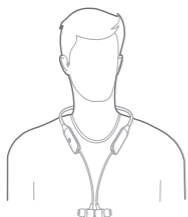
3. Wear around the neck



4. Put on the ear buds



5. Put down the ear buds and they will stick together through the magnet.



FR

Port des écouteurs

1. Sélectionnez les embouts
2. Vérifiez la position de l'écouteur droit (R) et de l'écouteur gauche (L)
3. Placez-les autour de votre cou
4. Mettez les écouteurs
5. Retirez les écouteurs et ils resteront collés ensemble grâce à l'aimant

ES

Cómo ponerse los auriculares

1. Selecciona las almohadillas
2. Comprueba la R (derecha) y la L (izquierda) en los auriculares
3. Póntelos alrededor del cuello
4. Colócate los auriculares
5. Quitate los auriculares y se juntarán a través del imán.

LIVE220^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

JP

ヘッドホンを装着します。

1. イヤーチップを選択します2. イヤーパッドのR(右)とL(左)を確認します
3. 首の後ろから回して着用します
4. イヤーパッドを取り付けます
5. 取り外したイヤーパッドは、マグネットで留め合わせることができます。

KO

헤드폰 착용하기

1. 이어팁 선택
2. 이어 버드에서 R(우) 및 L(좌)을 확인합니다
3. 목에 돌려 착용합니다
4. 이어버드를 끼웁니다
5. 이어버드를 내리면 자석을 통해 붙습니다.

CHS

佩戴耳机

1. 选择耳塞
2. 检查耳机的R(右)和L(左)声道
3. 戴在脖子上
4. 戴上耳塞
5. 取下耳塞, 它们会通过磁铁吸在一起。

CHT

佩戴耳機

1. 選擇耳塞
2. 檢查耳塞上的 R(右)和 L(左)
3. 繞頸部佩戴
4. 戴上耳塞
5. 耳塞放下後, 會透過磁體貼在一起。

HE

שימוש באוזניות

1. בחרו את מתאמי האוזניים2. חפשו את אוזניות
2. הכפתור עם סימון R (ימין) ו-L (שמאל)
3. עינודו סביב הצוואר
4. חברו את אוזניות הכפתור
5. הזיזו את אוזניות הכפתור כלפי מטה, והן תצמדנה באמצעות המגנט.

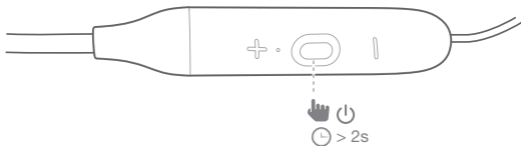
AR

ارتداء سماعة الرأس

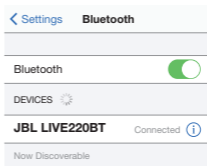
1. اختر أطراف الأذن
2. تحقق من الطرف الأيمن والطرف الأيسر في السماعتين
3. ارتد حول العنق
4. ارتد سماعات الأذن
5. اخلع سماعتك الأذن، وسوف تلتصقان معاً بواسطة مغناطيس.

4 Bluetooth® Pairing

1. Turn on the headphone



2. If connecting for the first time, the headphone will enter the pairing mode automatically after it is powered on
3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL LIVE220BT" to connect

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FR

Connexion Bluetooth

1. Allumer le casque
2. Si vous vous connectez pour la première fois, le casque entrera en mode de couplage automatiquement après sa mise sous tension
3. Se connecter au périphérique bluetooth
Choisir « JBL LIVE220BT » pour se connecter

ES

Conexión Bluetooth

1. Encienda los auriculares
2. Al conectar por primera vez, los auriculares se pondrán en modo de emparejamiento automáticamente al encenderlos
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth
Seleccione "JBL LIVE220BT" para conectarse

DE

Bluetooth-Verbindung

1. Schalte den Kopfhörer ein
2. Bei der ersten Verbindung aktiviert der Kopfhörer automatisch den Kopplungsmodus sobald er eingeschaltet wird
3. Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät
Wähle "JBL LIVE220BT" aus, um das Gerät zu verbinden

IT

Connessione Bluetooth

1. Accendere la cuffia
2. Se alla prima connessione, la cuffia entrerà in modalità abbinamento automaticamente dopo l'accensione.
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth
Scegliere "JBL LIVE220BT" per collegare

NL

Bluetooth-verbinding

1. De telefoon inschakelen
2. Als het apparaat de eerste keer wordt aangesloten, schakelt de hoofdtelefoon automatisch in de koppelingsmodus nadat deze wordt ingeschakeld
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat
Selecteer "JBL LIVE220BT" om verbinding te maken

NO

Bluetooth-tilkobling

1. Slå på hodetelefonen
2. Hvis du kobler til for første gang, vil hodetelefonene gå inn i paringsmodus automatisk etter at de slås på
3. Koble til Bluetooth-enhet
Velg "JBL LIVE220BT" for å koble til

FI

Bluetooth-yhteys

1. Kytke kuulokkeet päälle
2. Jos yhteyttä muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet menevät parinmuodostustilaan automaattisesti käynnistyksen jälkeen
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen
Valitse "JBL LIVE220BT" yhteyden muodostamiseksi

SV

Bluetooth-anslutning

1. Slå på lurarna
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna växla till parkopplingsläget automatiskt när de slås på
3. Anslut Bluetooth-enhet
Välj "JBL LIVE220BT" för att ansluta

DA

Bluetooth-forbindelse

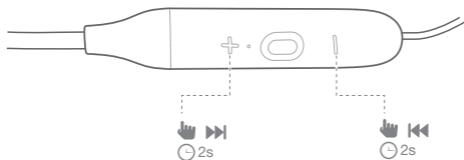
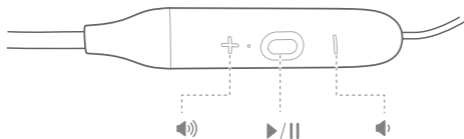
1. Tænde for hovedtelefonen
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i paringstilstand efter at den tændes
3. Forbinde til Bluetooth-enhed
Vælg "JBL LIVE220BT" for at forbinde

PL

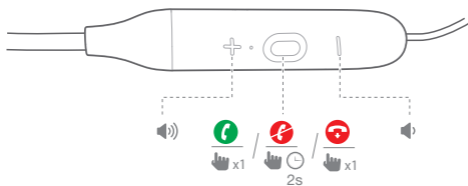
Połączenie Bluetooth

1. Włącz słuchawki
2. W przypadku pierwszego łączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie wskutek włączenia ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth
Wybierz "JBL LIVE220BT", aby się połączyć

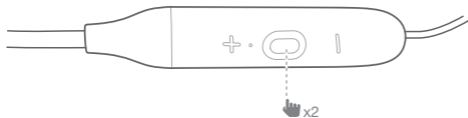
5 Controlling music



6 Managing phone calls



7 Voice Assistant



Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

8 Download My JBL Headphones APP



Get even more control and personalization of your listening experience with this free App.

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

Consiga todavía más control y personalización de su experiencia de escucha con esta aplicación gratuita.

Diese kostenlose App ermöglicht noch mehr Kontrolle und Personalisierung Deines Hörerlebnisses.

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

Gebruik deze gratis App voor personalisatie en nog meer controle over je luisterervaring.

Få enda mer kontroll og personalisering av lytteopplevelsen med denne gratis appen.

Saat vielä enemmän mahdollisuuksia hallita ja mukauttaa kuuntelukokemustasi täällä maksuttomalla sovelluksella.

Få ännu mer kontroll över och möjlighet att anpassa din lyssningsupplevelse med den här gratisappen.

Opnå endnu større kontrol og personlige tilpasningsmuligheder for din lytteoplevelse med denne gratis app.

Zyskaj nawet większą kontrolę i możliwość personalizacji doświadczenia, wykorzystując specjalną aplikację.

Ezzel az ingyenes alkalmazással még jobban irányíthatja és személyre szabhatja a zenehallgatási élményt.

Получите еще больше возможностей управления и персонализации при использовании наушников с помощью этого бесплатного приложения.

O My JBL Headphones é um aplicativo gratuito, que permite a você controlar melhor e personalizar ainda mais os seus fones.

Dapatkan kontrol dan personalisasi lebih tinggi atas pengalaman mendengarkan Anda dengan Aplikasi gratis ini.

この無料アプリでリスニングをさらに調整し、パーソナライズしてください。

이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에게 맞게 설정할 수 있습니다.

想要打造更具个性化的聆听体验?立即拿起您的智能设备下载这款免费应用。

想要打造更具个性化的聆听体验?立即拿起您的智能设备下载这款免费应用。

קבלו שליטה והתאמות אישיות נוספות באמצעות היישומון החינמי

أضف المزيد من التحكم والتخصيص على تجربة الاستماع خاصتك مع هذا التطبيق المجاني.

9 The Google Assistant

a. To set up the Google Assistant

1. Connect your headphones to your mobile device

2. Set up your Google Assistant using your mobile device:

On your Android™ device, press and hold the home button to open the Google Assistant and follow the on-screen instructions.

On your iOS devices, open or download the Google Assistant app and follow the app instructions.

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide



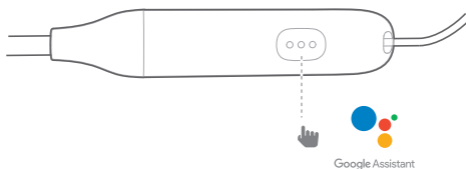
Note: The Google Assistant is available on eligible Android™ 6.0 devices* or later.

For iOS devices, the Google Assistant app needs to be downloaded. Works on Lollipop, Marshmallow and Nougat Android™ Phones with Google Play™ Services, >1.5GB of memory and 720p or higher screen resolution.

For more information on what your Google Assistant can do, visit:

<https://assistant.google.com/platforms/headphones>

b. To use your Google Assistant



Function	What to do
Talk to your Google Assistant	Press and hold the Action button to begin. Requires pairing with eligible phone and internet connection. For examples of questions and things you can do, visit: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Get your notifications	Press the Action button.
Stop your Google Assistant	Double press the Action button.
Reply to a message (where available)	After receiving a message notification, press and hold the Action button to respond. When you're done, release the button.

Note:

1. The Google Assistant isn't available in certain languages and countries.
2. If you want to turn on or off the Google Assistant, please download our JBL APP (see Section 8). You can select under Settings > Voice assistant > The Google Assistant.

FR

L'Assistant Google

a. Configuration de l'Assistant Google

1. Connectez vos écouteurs à votre appareil mobile
2. Configurez votre Assistant Google en utilisant votre appareil mobile : Sur votre appareil Android™, appuyez sur la touche Accueil et maintenez-la enfoncée pour ouvrir l'Assistant Google puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
Sur vos appareils iOS, ouvrez ou téléchargez l'application Assistant Google puis suivez les instructions de l'application.

Remarque : L'Assistant Google est disponible sur les appareils Android™ 6.0* ou ultérieurs. Pour les appareils iOS, il est nécessaire de télécharger l'application Assistant Google.

*Fonctionne sur les téléphones Android™ versions Lollipop, Marshmallow et Nougat avec les services Google Play, dotés de plus d'1,5 Go de mémoire et d'écrans d'une résolution de 720 pixels ou supérieure.

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Pour plus d'informations sur les capacités de votre Assistant Google, rendez-vous sur : assistant.google.com/platforms/headphones

b. Utilisation de l'Assistant Google

Fonction	Quoi faire
Parler à votre Assistant Google	Pour commencer, appuyez sur la touche Action et maintenez-la enfoncée. Pour des exemples de questions et de choses que vous pouvez faire, rendez-vous sur : https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones
Recevoir vos notifications	Appuyez sur la touche Action.
Arrêter votre Assistant Google	Appuyez deux fois sur la touche Action.
Répondre à un message (selon disponibilité de la fonction)	Après avoir reçu une notification vous indiquant que vous avez un message, appuyez sur la touche Action et maintenez-la enfoncée pour pouvoir répondre. Lorsque vous avez terminé, relâchez la touche.

Remarque:

1. L'Assistant Google n'est pas disponible dans toutes les langues et dans tous les pays.
2. Si vous voulez activer ou désactiver l'Assistant Google, veuillez télécharger notre application JBL (voir la section 8). Vous pouvez sélectionner l'option dans Réglages > Assistant vocal > Assistant Google.

ES

El Asistente de Google

a. Para configurar el Asistente de Google

1. Conecta tus auriculares a tu dispositivo móvil
2. Configura el Asistente de Google mediante tu dispositivo móvil:
En dispositivos Android™ mantén pulsado el botón de inicio para abrir el Asistente de Google y sigue las instrucciones en pantalla.
En dispositivos iOS, abre o descarga la aplicación del Asistente de Google y sigue las instrucciones de la misma.

Nota: El Asistente de Google está disponible en dispositivos Android™ 6.0 Lollipop* o superior. Para dispositivos iOS, necesitas descargar la aplicación el Asistente de Google. *Compatible con teléfonos Android™ con Lollipop, Marshmallow y Nougat con Google Play Services, con más de 1,5 GB de memoria y una resolución de pantalla de 720p o superior. Para obtener más información sobre lo que puede hacer tu Asistente de Google visita: assistant.google.com/platforms/headphones

b. Para usar Google Assistant

Función	Qué hacer
Habla con tu Asistente de Google	Mantén pulsado el botón de acción para comenzar. Para ver ejemplos de preguntas y funciones, visita: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Obtener notificaciones	Pulsa el botón de acción.
Parar el Asistente de Google	Pulsa el botón de acción dos veces.
Responder a un mensaje (en los casos disponibles)	Tras recibir la notificación de un mensaje, mantén pulsado el botón de acción para responder. Cuando hayas acabado, suelta el botón.

Note:

1. El Asistente de Google no está disponible en algunos idiomas y países.
2. Para activar o desactivar el asistente de Google, descarga nuestra aplicación JBL APP (consulta la sección 8). Puedes seleccionarlo en Ajustes > Asistente de voz > Asistente de Google.

DE

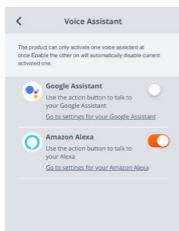
Dein Google Assistant

a. So wird der Google Assistant eingerichtet

1. Verbinde deinen Kopfhörer mit deinem mobilen Gerät
2. Richte Google Assistant über dein mobiles Gerät ein:
Android™-Gerät: Halte die Home-Taste gedrückt, um den Google Assistant zu öffnen, und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm.
iOS-Gerät: Öffne oder lade die App Google Assistant herunter und befolge die App-Anweisungen.

10 Amazon Alexa

1. Connect your headphones to your mobile device.
2. Download JBL APP and follow the app instructions, select Settings > Voice assistant > Amazon Alexa

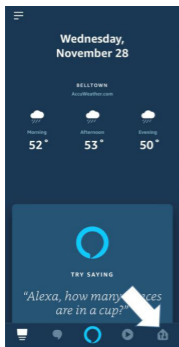


3. On your mobile device, open or download the Amazon Alexa app and follow the app instructions.



amazon alexa

4. In the Amazon Alexa App, navigate to the Device Page.

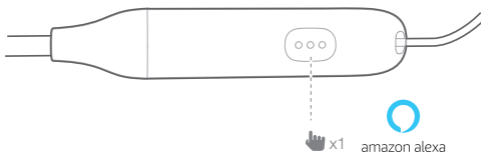


5. Click the **Plus (+)** button on the top right of the screen and select '**Add Device**'.
6. Select Headphones from the list and then choose your Live Series Headphones in the Available Devices section. Follow the rest of the instructions in the Alexa App to complete set up.

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

7. Alexa is now enabled on your device. Press the action button and try one of the below utterances:



Things to try	Example of what to say
Talk to Alexa	"What's the weather?"
Play audio	"Play Niall Horan." Note: Amazon Music is set as the default music service, To change the default music service, use the Alexa app
Play audio from a specific music service	"Play NPR on IheratRadio."
Set a timer	"Set a timer for 5 minutes."
Discover more skills	"What new skills do you have?"
Stop Alexa	While Alexa is talking, press and release the Action button then say "Stop"

Note:

1. For more information and things to try with Alexa, visit: www.amazon.com/alexadevices and select 'Use Alexa'.
2. If you want to turn on or off the Amazon Alexa, please download our JBL APP (see Section 8). You can select under Settings > Voice assistant > Amazon Alexa.
3. Alexa is not available in all languages and countries.

FR

Amazon Alexa

1. Connectez votre casque sur votre appareil mobile.
2. Téléchargez l'application JBL et suivez ses instructions, sélectionnez Paramètres > Assistant vocal > Amazon Alexa.
3. Sur votre appareil mobile, ouvrez ou téléchargez l'application Amazon Alexa et suivez ses instructions.
4. Dans l'application Amazon Alexa, allez dans la page des appareils.
5. Cliquez sur le bouton **Plus (+)** dans le coin supérieur droit de l'écran et sélectionnez « **Ajouter un appareil** ».
6. Sélectionnez Casques dans la liste puis choisissez votre casque série Live dans la section des appareils disponibles. Suivez le reste des instructions de l'application Alexa pour terminer la configuration.
7. Alexa est désormais activé sur votre appareil. Appuyez sur la touche Action et essayez l'un des énoncés suivants :

Choses à essayer	Exemples de ce que vous pouvez dire
Parler à Alexa	« Quel temps fait-il ? »
Diffuser du son	« Joue du Niall Horan. » Remarque: Amazon Music est défini comme service musical par défaut, pour changer de service musical par défaut, utilisez l'application Alexa
Diffuser du son depuis un service musical spécifique	« Jouer du NPR sur IHeartRadio. »

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Choses à essayer	Exemples de ce que vous pouvez dire
Définir un minuteur	« Mets un minuteur de 5 minutes. »
Découvrir d'autres Skills (compétences)	« Quelles nouvelles skills as-tu ? »
Arrêter Alexa	Pendant qu'Alexa parle, appuyez et relâchez le bouton Action puis dites « Stop ».

Remarque:

1. Pour plus d'informations et d'autres choses à essayer avec Alexa, visitez : www.amazon.com/alexadevices et choisissez « Utiliser Alexa ».
2. Si vous voulez activer ou désactiver Amazon Alexa, veuillez télécharger notre application JBL (voir la section 8). Vous pouvez sélectionner l'option dans Réglages > Assistant vocal > Amazon Alexa.
3. Alexa n'est pas disponible dans toutes les langues et tous les pays.

ES

Amazon Alexa

1. Conecta los auriculares al dispositivo móvil.
2. Descarga la aplicación JBL y sigue las instrucciones de la aplicación. Selecciona Ajustes > Asistente de voz > Amazon Alexa.
3. En el dispositivo móvil, abre o descarga la aplicación Amazon Alexa y sigue las instrucciones de la aplicación.
4. En la aplicación Amazon Alexa, ve a la página Dispositivo.
5. Haz clic en el botón del signo más (+) en la parte superior derecha de la pantalla y selecciona "Añadir dispositivo".
6. Selecciona Auriculares en la lista y, a continuación, selecciona tus Live Series Headphones en la sección de dispositivos disponibles. Sigue el resto de instrucciones de la aplicación Alexa para completar la configuración.
7. Ahora Alexa está habilitado en tu dispositivo. Pulsa el botón de acción y prueba uno de los siguientes enunciados:

Cosas que puedes probar	Ejemplos de lo que puedes decir
Hablar con Alexa	"¿Qué tiempo hace?"
Reproducir audio	"Reproduce algo de Niall Horan." Nota: Amazon Music está configurado como servicio de música predeterminado. Para cambiarlo, utiliza la aplicación de Alexa.
Reproducir audio de un servicio de música específico	"Reproduce NPR en IheratRadio".
Configurar un temporizador	"Pon un temporizador de 5 minutos".
Descubrir más habilidades	"¿Qué nuevas habilidades tienes?"
Detener Alexa	Mientras Alexa está hablando, pulsa el botón de acción y di "Para".

Nota:

1. Para obtener más información y cosas que puedes probar con Alexa, visita: www.amazon.com/alexadevices y selecciona "Usar Alexa".
2. Para activar o desactivar Amazon Alexa, descarga nuestra aplicación JBL APP (consulta la sección 8). Puedes seleccionarlo en Ajustes > Asistente de voz > Amazon Alexa.
3. Alexa no está disponible en todos los idiomas y países.

DE

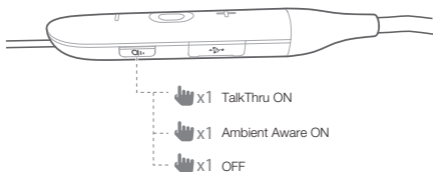
Amazon Alexa

1. Schließe deinen Kopfhörer an dein Mobilgerät an.
2. JBL APP herunterladen und den Anweisungen der App folgen. Einstellungen > Sprachassistent > Amazon Alexa auswählen.
3. Öffne auf deinem Mobilgerät die Amazon Alexa App oder lade sie herunter und folge den Anweisungen der App.
4. Suche die Geräteseite in der Amazon Alexa App.
5. Klicke auf die **Plus(+)**-Taste oben rechts im Bildschirm und wähle „Gerät hinzufügen“.
6. Den Kopfhörer aus der Liste auswählen und dann "Live Series Headphones" im Abschnitt der verfügbaren Geräte auswählen. Die restlichen Anweisungen in der Alexa App befolgen, um die Einrichtung fertigzustellen.

11 Ambient Aware & TalkThru

1. Short press once to activate TalkThru, which allows you to clearly hear others for quick conversations, without removing your headphones. You will hear your music volume level lower when TalkThru Technology is engaged.
2. Press once more to activate Ambient Aware, which allows you to hear your surroundings.
3. Press again to turn off TalkThru Technology.

Note: You can also turn on or off the Ambient Aware & TalkThru with our JBL APP (see Section 8).



FR

Perception de l'environnement et mode vocal

1. Appuyez brièvement une fois pour activer TalkThru, le mode vocal, qui vous permet d'entendre clairement d'autres personnes pour de courtes conversations, sans retirer votre casque. Vous entendez le volume de votre musique diminuer lorsque la technologie TalkThru est active.
2. Appuyez une fois de plus pour activer l'adaptation au bruit ambiant, qui vous permet de percevoir votre environnement.
3. Appuyez une nouvelle fois pour désactiver la technologie TalkThru.

Remarque : vous pouvez également activer ou désactiver Ambient Aware et TalkThru avec notre application JBL (voir la section 8).

ES

Ambient Aware y TalkThru

1. Presiona una sola vez para activar TalkThru, que permite escuchar claramente a otros para mantener conversaciones breves sin quitarte los auriculares. Mientras TalkThru esté activado, oírás la música con un volumen menor.
2. Pulsa una vez más para activar Ambient Aware, que te permite oír a tu alrededor.
3. Vuelve a pulsar para desactivar la tecnología TalkThru.

Nota: también puedes activar o desactivar Ambient Aware y TalkThru con nuestra aplicación JBL APP (consulta la sección 8).

DE

Ambient Aware und TalkThru

1. Drücke die Taste kurz, um TalkThru zu aktivieren. Für schnelle Gespräche kannst Du mit dieser Funktion andere klar hören, ohne den Kopfhörer abnehmen zu müssen. Die Musik-Lautstärke ist bei aktivierter TalkThru Technologie etwas leiser.
2. Drücke die Taste erneut, um die Funktion Ambient Aware zu aktivieren, mit der du die Umgebungsgeräusche hören kannst.
3. Die Taste erneut drücken, um die TalkThru Technologie zu deaktivieren.

Hinweis: Mit der JBL APP lassen sich auch Ambient Aware & TalkThru ein- bzw. ausschalten (siehe Abschnitt 8).

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

KO

주변 인식 및 토크스루

1. 짧게 한 번 누르면 토크스루가 활성화되어 헤드폰을 벗지 않아도 상대방의 음성이 또렷하게 들리므로 빠르게 대화에 응할 수 있습니다. 토크스루 기술이 작동되면 음악 볼륨이 낮게 들립니다.
2. 한 번 더 누르면 주변 인식 기능이 활성화되어 주변의 소리를 들을 수 있습니다.
3. 다시 누르면 토크스루 기술이 꺼집니다.

참고: JBL 앱을 사용하여 주변 인식(Ambient Aware) & 토크스루(TalkThru) 기능을 설정하거나 해제(섹션 8 참조)할 수도 있습니다.

CHS

环境感知和自由通话 TalkThru

1. 短按一次以激活自由通话TalkThru功能,在不摘下耳机的情况下也能与人清晰对话。激活自由通话TalkThru功能时,音乐音量将自动降低。
2. 再次短按以激活环境感知功能,方便您掌握四周状况。
3. 再按一次可关闭自由通话TalkThru功能。

注意:您也可以通过我们的JBL应用(参见第8节)打开或关闭环境感知和TalkThru功能。

CHT

環境感知和 TalkThru

1. 短按一次以啟動TalkThru,這讓您可以清楚聽到他人的簡短對話,而無需取下耳機。使用TalkThru技術時,您將聽到音量較低的音樂。
2. 再按一次以啟動環境感知,這讓您可以聽到周圍環境的聲音。
3. 再按一次以關閉TalkThru技術。

附註:您也可使用我們的JBL APP開啟或關閉環境感知與TalkThru功能(請參閱第8節)。

HE

TalkThru-1 Ambient Aware

1. לחץ לחיצה קצרה כדי להפעיל את טכנולוגיית TalkThru, המאפשרת לך לשמוע בצורה ברורה אנשים אחרים לצורך שיחות מהירות מבלי להסיר את האוזניות. עוצמת הקול של המוזיקה שלך תישמע נמוכה יותר כאשר טכנולוגיית TalkThru מופעלת.
2. לחץ פעם נוספת כדי להפעיל את טכנולוגיית Ambient Aware, המאפשרת לך לשמוע את סביבתך
3. לחץ שוב כדי לבטל את טכנולוגיית TalkThru

הערה: ניתן גם להפעיל או לכבות את Ambient Aware & TalkThru בעזרת אפליקציית JBL שלנו (ראו סעיף 8).

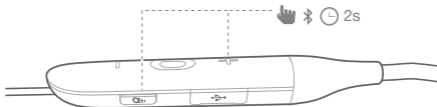
AR

ميزة Ambient Aware (الإدراك بالمحيط) وTalkThru (تهدئة الموسيقى)

1. اضغط ضغطة قصيرة على الزر مرة واحدة لتنشيط ميزة TalkThru (تهدئة الموسيقى), وهو ما يتيح لك الاستماع إلى الآخرين بوضوح لإجراء محادثات سريعة, دون إزالة سماعات الرأس. وسوف تستمع إلى مستوى صوت موسيقى أقل عند تفعيل TalkThru Technology (تقنية تهدئة الموسيقى).
 2. اضغط مرة أخرى لتنشيط ميزة Ambient Aware (الإدراك بالمحيط), وهو ما يتيح لك سماع ما يدور حولك
 3. اضغط مجددًا لإيقاف TalkThru Technology (تقنية تهدئة الموسيقى).
- ملاحظة: يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف TalkThru و Ambient Aware من خلال تطبيق JBL APP (انظر القسم 8).

12 Seamlessly switch between devices

1. Pair and connect the headphone with the 1st Bluetooth device (see Section 4 Bluetooth® Pairing)
2. Enter pairing mode for connection with the 2nd Bluetooth device

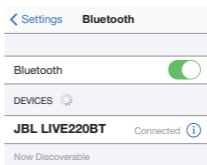


LIVE220^{BT}

Quick Start Guide

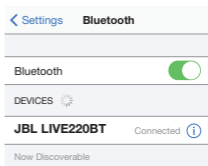
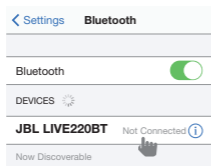
Guide de démarrage rapide

3. Connect to Bluetooth device



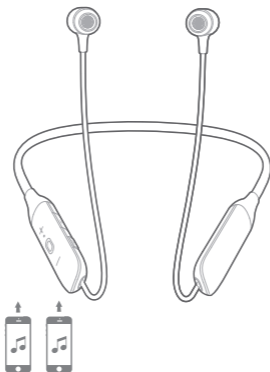
Choose "JBL LIVE220BT" to connect

4. Go back to the Bluetooth device list on the 1st device and select the headphone* to connect



Items to note:

Maximum 2 devices can be connected simultaneously



Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FR

Commutation aisée entre les appareils

1. Appairez et connectez les écouteurs avec le premier appareil (voir la section 4 sur l'appairage Bluetooth)
2. Entrez en mode d'appairage pour vous connecter au 2e appareil Bluetooth
3. Connexion à l'appareil Bluetooth
Sélectionnez « JBL LIVE220BT » pour vous y connecter
4. Retourner à la liste des périphériques Bluetooth sur le 1er appareil et sélectionner le casque* pour se connecter

Informations à retenir: Deux appareils au maximum peuvent être connectés en même temps

ES

Cambio sin interrupciones entre dispositivos

1. Empareja y conecta los auriculares con el primer dispositivo (consulta la Sección 4 sobre Conexión Bluetooth)
2. Activa el modo pareado para conectar con el segundo dispositivo Bluetooth
3. Conectarse al dispositivo Bluetooth
Elige "JBL LIVE220BT" para conectarte
4. Vuelve a la lista de dispositivos del primer dispositivo y seleccione los auriculares* para conectarse

Observaciones: Se puede conectar a la vez un máximo de dos dispositivos

DE

Unterbrechungsfrei zwischen den Geräten umschalten

1. Kopfhörer mit dem 1. Gerät (siehe Abschnitt 4 „Bluetooth-Kopplung“) koppeln und verbinden
2. Den Kopplungsmodus zum Verbinden des 2. Bluetooth-Geräts aufrufen
3. Mit dem Bluetooth-Gerät verbinden
Zum Verbinden „JBL LIVE220BT“ auswählen
4. Gehe zurück zu der Liste der Bluetooth-Geräte auf dem ersten Gerät und wähle den zu verbindenden Kopfhörer* aus

Anmerkungen: Es können maximal zwei Geräte gleichzeitig verbunden werden

IT

Passaggio senza interruzioni tra dispositivi

1. Abbina e connetti le cuffie con il primo dispositivo (vedi Paragrafo 4 - Abbinamento Bluetooth)
2. Entra in modalità abbinamento per collegarle con il secondo dispositivo Bluetooth
3. Connessione al dispositivo Bluetooth
Per il collegamento, scegli "JBL LIVE220BT"
4. Tornare alla lista dei dispositivi bluetooth sul 1° dispositivo e scegliere la cuffia* per collegarla

Nota: È possibile collegare simultaneamente un massimo di 2 dispositivi

NL

Switch naadloos tussen apparaten

1. Pair en verbind de hoofdtelefoon met het eerste apparaat (zie Sectie 4 Bluetooth-verbinding)
2. Voer de pairingmodus in voor verbinding met het tweede Bluetooth-apparaat
3. Maak verbinding met het Bluetooth-apparaat
Kies "JBL LIVE220BT" om verbinding te maken
4. Ga terug naar de Bluetooth-apparatenlijst op het eerste apparaat en selecteer de hoofdtelefoon* om aan te sluiten

Dingen om rekening mee te houden: Er kunnen maximaal 2 apparaten tegelijk worden aangesloten

NO

Bytt sømløst mellom enheter

1. Par og koble hodetelefonen med den første enheten (se del 4 Bluetooth-forbindelse)
2. Legg inn pare-modus for tilkobling med den andre Bluetooth-enheten
3. Koble til Bluetooth-enhet
Velg «JBL LIVE220BT» for å koble til

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

PT

Alterne facilmente entre dispositivos

1. Emparelhe e conecte os fones de ouvido ao 1.º dispositivo (consulte a seção 4, Conexão Bluetooth)
2. Ative o modo de emparelhamento para se conectar ao 2.º dispositivo Bluetooth
3. Conectar ao dispositivo Bluetooth
Escolha "JBL LIVE220BT" para se conectar
4. Retorne à lista de dispositivos Bluetooth do primeiro dispositivo e selecione os fones* para conexão

Itens a observar: Podem ser conectados no máximo 2 dispositivos simultaneamente

ID

Berpindah dengan mulus antar perangkat

1. Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat pertama (lihat Bagian 4 Sambungan Bluetooth)
2. Masukkan modus pemasangan untuk terhubung dengan perangkat Bluetooth ke-2
3. Hubungkan ke perangkat Bluetooth
Pilih "JBL LIVE220BT" untuk terhubung
4. Kembali ke daftar perangkat bluetooth di perangkat pertama dan pilih headphone* untuk menyambung

Hal-hal yang harus diperhatikan: Maksimum 2 perangkat dapat dihubungkan secara bersamaan

JP

デバイス間のシームレスな切り替え機能

1. 1台目のデバイスとヘッドホンをペアリングし、接続します(セクション4「Bluetoothのペアリング」を参照してください)
2. 2台目のBluetoothデバイスの接続は、ペアリングモードにて行います
3. Bluetoothデバイスに接続
「JBL LIVE220BT」を選択し、接続します
4. 1台目のデバイスのBluetooth対応機器リストに戻って接続するヘッドホン*を選択してください。

注記: 同時に最大2台のデバイスを接続できます

KO

기기 간의 매끄러운 전환

1. 헤드폰을 첫 번째 장치와 페어링하여 연결합니다(섹션 4 블루투스 연결 참조)
2. 두 번째 블루투스 장치와 연결하기 위해 페어링 모드로 들어갑니다
3. 블루투스 장치에 연결합니다
연결할 "JBL LIVE220BT"를 선택합니다
4. 첫 번째 장치에서 Bluetooth 장치 목록으로 돌아간 다음 연결할 헤드폰*을 선택합니다

참고할 사항: 최대 2대의 장치를 동시에 연결할 수 있습니다

CHS

在设备间无缝切换

1. 将耳机与第一台蓝牙设备配对并连接(参见第4节蓝牙连接)
2. 进入配对模式以连接第二台蓝牙设备
3. 连接蓝牙设备
选择"JBL LIVE220BT"以连接
4. 返回1号设备上的蓝牙设备列表并选择耳机*以连接

注意事项: 最多同时连接两台设备

CHT

在裝置之間無縫切換

1. 將耳機與第一個 Bluetooth 裝置配對並連接(請參閱第 4 節〈Bluetooth 連接〉)
2. 進入配對模式, 以連接第二個 Bluetooth 裝置
3. 連接至 Bluetooth 裝置
選擇「JBL LIVE220BT」進行連接
4. 返回第 1 個裝置的 Bluetooth 裝置清單並選擇要連接的耳機*

需注意之事項: 可以同時連接最多 2 個裝置

HE

מעבר חלק בין מכשירים

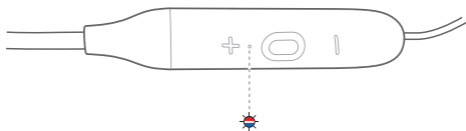
1. בצעו צימוד וחברו את האוזניות למכשיר הראשון (ראו סעיף 4 צימוד Bluetooth)
 2. היכנסו למצב צימוד כדי לחבר אותו למכשיר ה-Bluetooth השני
 3. חיבור להתקן Bluetooth
 4. חזור לרשימת מכשירי ה-Bluetooth במכשיר הראשון ובחר את האוזניות* לחיבור לביצוע ההתחברות, בחרו ב-"JBL LIVE220BT"
- פרטים שכדאי לזכור:** ניתן לחבר בו-זמנית 2 מכשירים לכל היותר

AR

التبديل السلس بين الأجهزة

1. قم بإقران سماعة الرأس وتوصيلها بالجهاز الأول (انظر القسم 4 إقران Bluetooth)
 2. أدخل طور الإقران للتوصيل بجهاز Bluetooth الثاني
 3. التوصيل بجهاز Bluetooth
 4. الرجوع إلى قائمة الأجهزة في الجهاز الأول وحدد سماعة الرأس* لإتمام التوصيل
- نقاط يجب مراعاتها: يمكن توصيل جهازين كحد أقصى في آن واحد

13 LED behaviour



EN

LED Status	Headphone Status
● On	⏻ Power On
⚡ Fast	📶 BT Pairing
● On	📶 BT Connected
⚡ Slow	🔋 Low Battery
○ Off	🔋 Charging Complete
● On	🔋 Charging in Progress
⚡ Slow	🗣️ TalkThru / Ambient Aware on

FR

État de la DEL	Mode casque
● Marche	⏻ Marche
⚡ Rapide	📶 Couplage au BT
● Marche	📶 Connecté au BT
⚡ Lent	🔋 Batterie faible
○ Éteint	🔋 Chargement terminé
● Marche	🔋 Chargement en cours
⚡ Lent	🗣️ TalkThru / Ambient Aware actifs

AR

وضع سماعة الرأس	حالة المصباح
قيد التشغيل 	تشغيل 
اقتران بلوتوث 	سريع 
جهاز بلوتوث متصل 	تشغيل 
البطارية منخفضة 	بطيء 
اكتمل الشحن 	إيقاف 
جار الشحن 	تشغيل 
مراعاة / TalkThru البيئة المحيطة 	بطيء 

14 Specifications

EN

- Driver Size: 8.0mm Dynamic Driver
- Frequency Response: 20Hz – 20kHz
- Sensitivity: 104dB SPL@1kHz/1mW
- Maximum SPL: 96dB
- Microphone sensitivity:
-40dBV@1kHz/Pa
- Impedance: 31 ohm
- Bluetooth transmitted power:
<4 dBm
- Bluetooth transmitted modulation:
GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency:
2.402 GHz-2.48 GHz
- Bluetooth profile version:
A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6
- Bluetooth version: 4.2
- Battery type: Polymer Li-ion
Battery (220mAh/3.7V \Rightarrow)
- Power supply: 5V \Rightarrow , 1A
- Charging time: <2 hrs from empty
- Music playtime with BT on:
up to 10hrs
- Weight: 31g

FR

- Dimension du haut-parleur : Haut-parleur dynamique 8,0 mm
- Réponse en fréquence : 20 Hz à 20 kHz
- Sensibilité : 104 dB SPL à 1 kHz/1 mW
- Capacité SPL maximale : 96 dB
- Sensibilité du microphone :
-40 dBV à 1 kHz/Pa
- Impédance : 31 ohms
- Puissance de l'émetteur Bluetooth :
<4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth :
GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK.
- Fréquence Bluetooth :
2,402 GHz - 2,48 GHz
- Version du profil Bluetooth : A2DP v1.3,
AVRCP v1.5, HFP v1.6
- Version Bluetooth : 4.2
- Type de batterie : Batterie lithium-ion
polymère (220 mAh/3,7 V \Rightarrow)
- Alimentation : 5 V \Rightarrow , 1 A
- Temps de recharge : <2 heures pour la
batterie vide
- Autonomie Bluetooth Musique : jusqu'à
10 heures
- Poids : 31 g